金銀月刊

CGSE BULLETIN ISSUE 130

GOLDZIP
數碼黃金 By CGSE

新加坡貴金屬市場協會
第三屆亞太區貴金屬論壇

Singapore Bullion Market Association
Third Asia Pacific Precious Metals Conference

金銀業貿易場
The Chinese Gold & Silver Exchange Society

前海金

實時報價

實時買賣

實貨交收

- 現貨及離岸人民幣交收

威豹押运 VPOWERSECURITY

- 指定人民幣結算銀行

華僑永亨銀行 OCBC WING HANG　ICBC 工銀澳门

- 指定交易商

www.cgse.com.hk

前海

金銀業貿易場
THE CHINESE GOLD & SILVER EXCHANGE SOCIETY

地址 香港上環孖沙街12-18號金銀商業大廈3樓
電話 (852) 3678-0000　(852) 2544-1945　傳真 (852) 2854-0869
網址 www.cgse.com.hk　電郵 cgse@cgse.com.hk

商界展關懷 caringcompany 2002/03

目錄 Contents

04 **頭條新聞**
新加坡貴金屬市場協會 第三屆亞太區貴金屬論壇

12 **貿易場簡訊**
貴金屬行業，金融科技創新應用論壇

15 **貿易場簡訊**
上金所會議

16 **貿易場簡訊**
行員大會

20 **貿易場簡訊**
2019金銀盃乒乓球男子單打錦標賽

22 **業界活動**
香港東莞社團總會第三屆會董就職典禮

24 **貿易場簡訊**
慈善保齡球大賽

27 **貿易場簡訊**
香港貴金屬同業協會及友聯勵進社合辦旅遊

28 **貿易場簡訊**
持續進修課程

29 **市場數據**
4月 - 5月

5 years+ 商界展關懷 caringcompany Awarded by The Hong Kong Council of Social Service 香港社會服務聯會頒發
WORLD GREEN ORGANISATION Green Office Awards Labelling Scheme 5+
ECO-Healthy WORKPLACE
JCI Hong Kong Better World Company
金銀業貿易場慈善基金 The Chinese Gold & Silver Exchange Society Charity Fund

金銀業貿易場 Chinese Gold & Silver Exchange 香港唯一現貨黃金白銀交易所 Since 1910

地址 香港上環孖沙街12-18號金銀商業大廈 3 樓
3/F, Gold & Silver Commercial Building, 12-18 Mercer Street, Sheung Wan, Hong Kong
電話 (852) 2544 1945 **傳真** (852) 2854 0869 **網址** www.cgse.com.hk **電郵** cgse@cgse.com.hk

深圳前海 金銀業貿易場 The Chinese Gold & Silver Exchange Society

地址 中國深圳前灣一路63號前海公館29B
No.29B Qianhai Mansion, Qianwan 1st Road, Nanshan Distiuct, Shenzhen, China
電話 (86) 755-8898 0688 **傳真** (86) 755-8898 0689

SBMA
新加坡貴金屬市場協會
第三屆亞太區貴金屬論壇
Building a sustainable precious metals hub in Asia Pacific

金銀業貿易場率團出訪新加坡，參與一年一度的亞太區貴金屬市場盛會。活動由新加坡貴金屬市場協會(SBMA)主辦，金銀業貿易場(CGSE)協辦，於2019年6月9日到11日(星期日至星期二)在新加坡濱海賓樂雅酒店舉行。本場理事長張德熙博士帶領超過40位貴金屬業界代表參與，會議上本場行政總裁馮煒能先生及本場數碼及創新主管葉向榮先生於會議中發表有關“GoldZip”的講解，並如何透過CGSE數碼黃金以推動全球實物黃金交易。

世界各地的貴金屬業界領袖雲集此論壇，當中包括：越南、馬來西亞、緬甸、老撾、柬埔寨、泰國、澳洲及來自世界各地的著名貴金屬專家，他們對當前貴金屬市場有著獨特分析見解，是次會議正正提供了一個良好交流平台。金銀業貿易場作為是次活動之協辦單位，與來自東盟成員國的領導將探討在亞太地區建設可持續性發展的貴金屬中

SBMA Hosts the Third Asia Pacific Precious Metals Conference “Building a sustainable precious metals hub in Asia Pacific”

The Chinese Gold & Silver Exchange Society (“CGSE”) led a delegation to the annual Asia Pacific Precious Metals Conference in Singapore. Organized by the Singapore Bullion Market Association (“SBMA”) and co-organized by CGSE, the conference was held at Parkroyal on Beach Road from Sunday to Tuesday, 9–11 June 2019. Headed by CGSE President Dr Haywood Cheung, over 40 representatives from the precious metals industry were in attendance at the conference, where CGSE CEO Mr Brian Fung and CGSE Head of Digital Innovation Mr Barry Yip presented on the development of GoldZip and how CGSE promotes global gold trading through digital gold.

Precious metals industry leaders from Asia Pacific, including Vietnam, Malaysia, Myanmar, Laos, Cambodia, Thailand and Australia, were joined by international precious metals experts at this conference, which served as an ideal platform for idea exchange as industry elites shared their insights into the precious metals market. As the co-organizer of the event, the CGSE explored with ASEAN leaders on the issue of building a sustainable precious metals hub in Asia Pacific. The

心的議題，故會議亦涵蓋多個其他範疇，包括：「亞太區貴金屬基礎發展與相關政策變化」、「改革貴金屬供應鏈」、「區域互聯互通與合作共贏，中國與東盟的商業模式」、「亞洲區市場的商機 — 新倡議」及「貴金屬行業的科技應用」。

以下為行政總裁馮煒能先生並數碼及創新主管葉向榮先生演講全文：

conference covered a diverse range of topics, including "Precious Metals Infrastructure Development & Policy Changes in ASIA PACIFIC", "Revolutionize the precious metals supply chain", "Regional Connectivity for Mutual Benefits – Business Model between China and ASEAN", "Regional Market Opportunities – New initiatives" and "Technology in the Precious Metals Industry".

These are transcripts of the speeches delivered by CGSE CEO Mr Brian Fung and CGSE Head of Digital Innovation Mr Barry Ip at the conference.

Mobilising Global Physical Gold Tradings with CGSE Digital Gold "The GoldZip"

(CEO Brian Fung)
Good morning everyone,

▲
本場行政總裁馮煒能先生於台上演講
CGSE CEO Mr Brian Fung addresses the conference.

I am very honored to be invited by SBMA to come to beautiful Singapore to speak at this conference which I feel will have a significant impact on all of us. Let me say a few words before I pass the microphone to my colleague Barry. He will show you how easy it is to adopt a new concept on gold trading around the world.

Let me begin by asking this question: Do you know who have little interest in gold these days?

My three kids….. And most probably many others of the younger generation.

They all seem to be more focused on technology rather than investment. "Gold buying is old school," they say. They know more about Bitcoin than Gold. We hope to change that mentality.

There is another group and they are more practical – "We'd like to buy gold, but we cannot afford it." Almost true, but we will show you a way.

We will show how it is possible even if you are the uninterested young or belong to the non-rich group, that anyone can become gold buyers.

How? You ask. Good question. In a word, GoldZip.

You will hear this word, GoldZip, quite a few times during this presentation and we will demystify it so that you can understand it, and also embrace it as the easy way to investment in the gold trade market.

What is GoldZip? It is a micro gold trading platform, allowing the public a digital form of gold ownership. It makes use of new technology to sell gold digitally to tap the market of tech-savvy young investors. It allows investors to trade in units as small as a single gram, or even less, and attracts investors who like to start invest with just a little money.

Gold has always been a safe haven for investment. But until now many people do not understand or are afraid to invest in gold due to its perceived high value and costs associated with buying and owning it. GoldZip will change all that. It mobilises global physical gold tradings with digital gold. It carries an important role as it popularizes gold trading by giving more people the entry tickets to buy gold.

In future, anyone can afford to buy gold and this is just the first step. We will develop GoldZip as a stable coin, turning it into one of the most stable gold-backed tokens.

Changes in society call for moving with the flow of technology and the gold industry cannot be left behind. GoldZip is surely the way forward for all of us.

Now I will pass the stage to Barry.

(Barry Ip)

Thank you, Brian. Good morning everyone.

▲
數碼及創新主管葉向榮先生於台上講解有關GoldZip的概況
Mr Barry Ip, CGSE Head of Digital Innovation analyses the development of GoldZip.

Digital gold is the next step forward and you have a chance to take advantage of it from the beginning. By launching GoldZip this year, the Chinese Gold and Silver Exchange is the trend-maker to boost the momentum of digital gold and expand the gold markets globally.

Features of GoldZip

With GoldZip, we have digitalized physical gold with a number of important features :

MICRO-TRANSFER.

Traditionally, gold is an expensive investment asset that retail investors normally to owe gold in due to its high cost. GoldZip overcomes this by lowering the cost. The current minimum gold trade unit in Hong Kong is a Chinese tael, which is 37.5 grams. However, we are breaking new ground by allowing investors to transfer in units as small as a gram

DIGITALIZATION.

Think of it. You can make gold investments through any digital device, including mobile phone, tablet or laptop, 24 hours a day, 7 days a week.

PHYSICAL GOLD AS BACK-UP.

The gold is real. CGSE is Hong Kong's only physical gold & silver exchange. Each unit of digital GoldZip is backed by the same unit of physical gold and stored in our gold vault.

VAST GOLD STORAGE.

In its first year, our aim is to issue 7 tonnes of gold in value, an equivalent of 295 Million USD. Our next goal is to increase this to10 tonnes with a value of 420 Million USD.

FRESH GOLD.

Our members need to deposit gold in our vault to exchange for GoldZip tokens for their trading. To ensure that all gold entering our vault are fresh gold and meet the LBMA gold standards, we only take gold delivered straight from our member refineries. An independent third party will assay the gold entering our vault, ensuring its quality.

RELIABLE AUDIT.

We have also engaged auditors from the Big Four accountancy firms to conduct regular audits at our gold storage. The auditors will ensure that the issuance of GoldZip does not exceed q sthe total amount of physical gold stored. This protects investors in that it ensures that there is more than sufficient physical gold to back up their purchases.

How GoldZip works

All this sounds wonderful, but how does it work? Only gold dealers and brokers who are our registered members can participate in trading GoldZip. When a participating member stores their gold in our vault, they will get an equal amount of GoldZip tokens. The member can then sell their GoldZip holdings to customers through online trading platforms.

Each transfer of goldzip will incur a service fee of 0.1 percent. The service fee is deducted from the GoldZip tokens owned by the transferrer.

Holders of GoldZip can check their GoldZip stock through a mobile app. They can easily turn their digital GoldZip into physical gold. All they need to do is exchange their GoldZip at our exchange or through our members. The role of CGSE is to act as the custodian of the physical gold deposited by holders of Goldzip.

Revitalizing Gold

With GoldZip, we are mobilizing global physical gold tradings with digital gold. Our goal is to revitalize gold by targeting all generations. Gold has been a traditional investment tool. People in Asia love buying gold, especially the Chinese who account for a large global demand for gold.

As one of Asia's largest gold exchanges, CGSE has a role to play to turn this appeal around. Our solution is to launch digital gold – GoldZip. It resonates with the technology savvy younger generation who will easily understand and adopt the opportunities offered.

With GoldZip, we have "repackaged" this traditional asset to target the millennials. It is important for the gold industry to tap this growing generation. We have to speak their language and make our service user-friendly.

GoldZip's micro transfer feature enable holders to have the freedom to transfer GoldZip in any amount. This will further expand the owner base for gold. In future, Chinese parents can even help their children save gold with their red pocket money. Employees can set aside a few hundred dollars a month to buy gold as savings.

With GoldZip, we are revitalizing gold by popularizing gold ownership and making it as easy as just a single tap on your screen.

Partnering with Us through GoldZip

CGSE will launch GoldZip very soon this year. Now we have started registering members to join our new trading platform. We welcome other parties to participate in trading GoldZip through our members. We also welcome refineries to join as our members and store their gold in our vault, and benefit from our new platform.

To recap our presentation, GoldZip is a micro gold trading platform. It allows the public to own gold digitally and tap the market of tech-savvy young investors. It allows investors to trade in gold with as little as US$38 and anyone can invest in gold in future. We provide physical gold as a back-up for each unit of digital gold we issue.

We have a vast vault and ensure all gold entering our vault are fresh gold. We have a reliable audit to ensure that the issuance of GoldZip does not exceed the amount of physical gold in our storage. We will develop GoldZip as a stable coin to further expand gold trade.

As an established gold exchange in Asia, CGSE launches GoldZip with a vision to use digital gold to popularize gold ownership. With more people trading gold, the turnover will increase. In the long-term, it will boost the status of gold as an investment tool and further develop the gold market internationally.

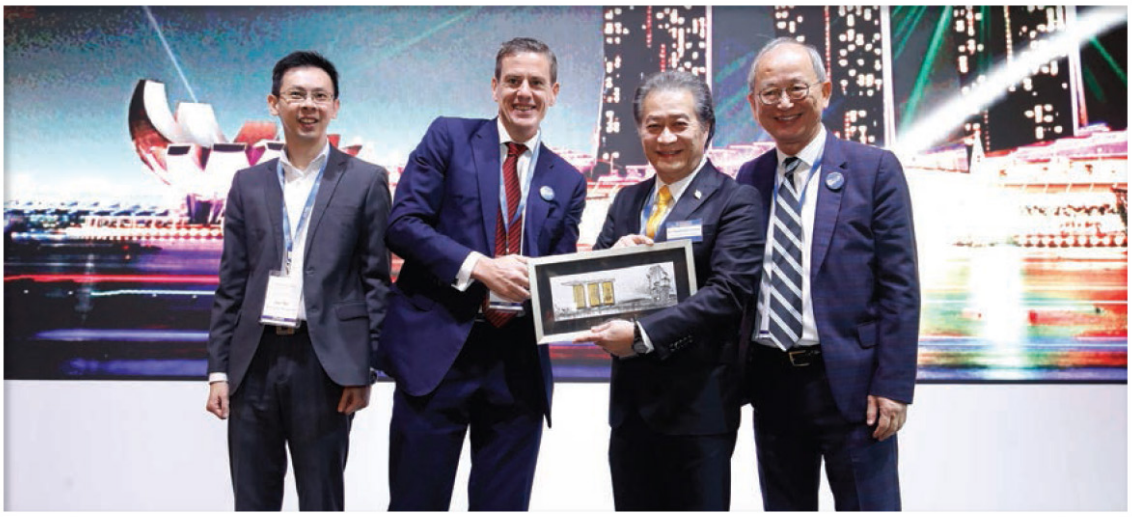
Friends and colleagues, the gold industry will benefit from GoldZip as it expands our markets into all generations. The bigger market is for everyone.

GoldZip is the Liquid Gold

GoldZip is the new alchemy, it revitalizing physical gold trading. We aim to use GoldZip to boost global gold trading, taking the gold industry to the next level. With GoldZip, we are mobilizing the physical gold trading and make gold to be liquid.

▲
本場理事長張德熙博士(前排左十)帶領一眾理監事及行員行友出訪新加坡，參與一年一度的亞太區貴金屬市場盛會
Led by CGSE President Dr Haywood Cheung (10th from the left, front row), CGSE executives and members visit the annual Asia Pacific Precious Metals Conference in Singapore.

▲
本場理事長張德熙博士(左八)與一眾理監事於台前合影
CGSE President Dr Haywood Cheung (8th from the left) and executives are pictured against the backdrop.



▲
SBMA致送紀念品予金銀業貿易場，由本場理事長張德熙博士(右二)代表接受
CGSE President Dr Haywood Cheung (2nd from the right) receives a souvenir from SBMA on behalf of CGSE.

▲
主辦方新加坡貴金屬市場協會(SBMA)慶祝成立25周年，本場理事長張德熙博士(右)獲邀一同進行慶祝儀式
CGSE President Dr Haywood Cheung (right) joins organizer SBMA in celebration of its 25th anniversary.

▲
本場理事長張德熙博士(左)及行政總裁馮煒能先生(右)與在場路透社記者合照
GSE President Dr Haywood Cheung (left) and CGSE CEO Mr Brian Fung (right) are pictured with a Reuters journalist in attendance.

香港貴金屬驗證中心有限公司
Hong Kong Precious Metals Assay Centre Ltd

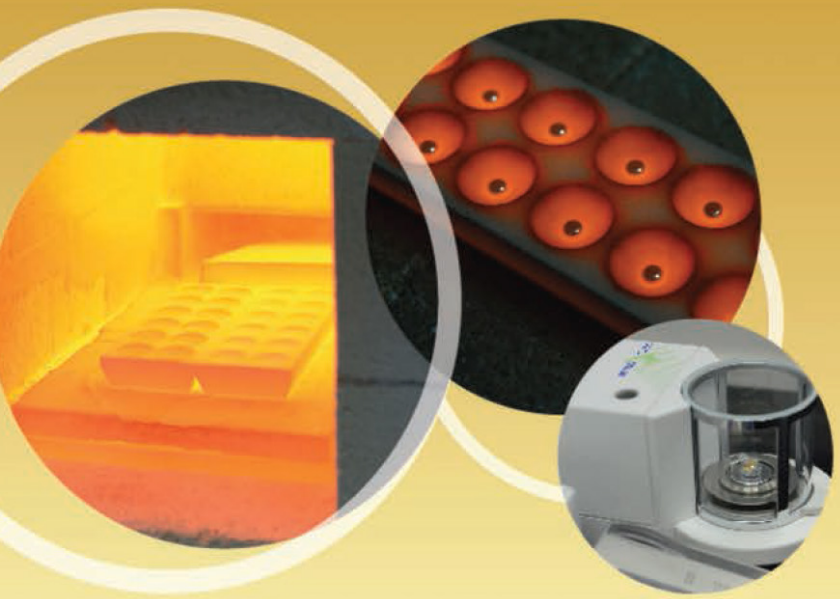
HKPMAC 香港貴金屬驗證中心

HOKLAS 234 TEST

誠信 Trust
可靠 Reliable
準確 Accurate
專業 Professional
公正 Impartiality

專營黃金成色化驗
Specializing in gold fineness testing

香港實驗所認可計劃 (HOKLAS) 認可的實驗所
Accredited Laboratory under Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS)



使命 – 向客戶提供精準化驗結果

Mission – To provide precise and accurate test results for customers.

願景 – 成為主流的檢測服務供應商，為客戶提供具國際水平的黃金成色化驗。

Vision – To be recognized as one of the leading laboratory service providers, providing world-class gold fineness testing services for customers.

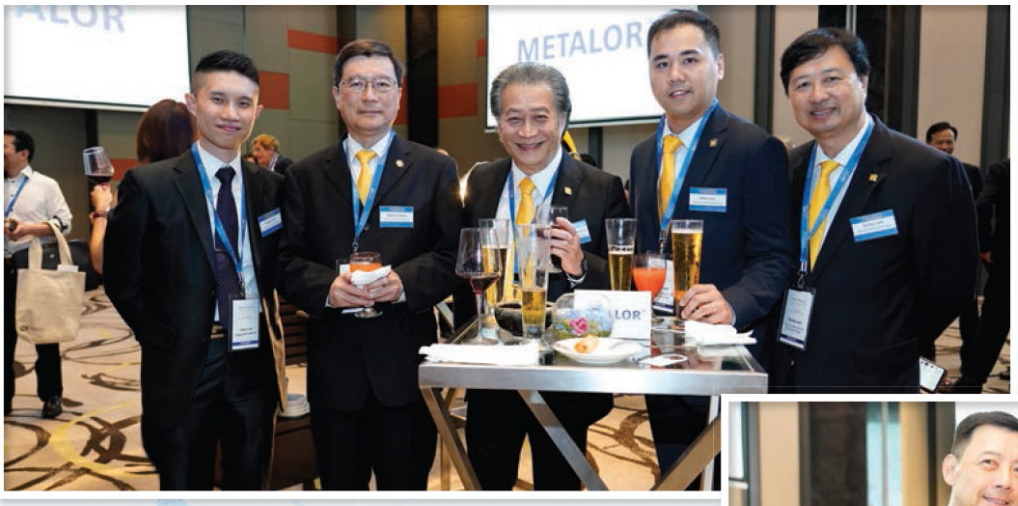
香港貴金屬驗證中心已在香港認可處註冊為香港認可實驗所(註冊編號為234)，測試技術及管理水平均符合ISO/IEC 17025的規定。
有關本實驗所的認可範圍，請參閱香港認可處網頁。
HKPMAC is a HOKLAS accredited laboratory(registration number 234) and our standard of testing complies with the ISO/IEC 17025.
Updated scope of accreditation of our laboratory is available on the web-site of HKAS.

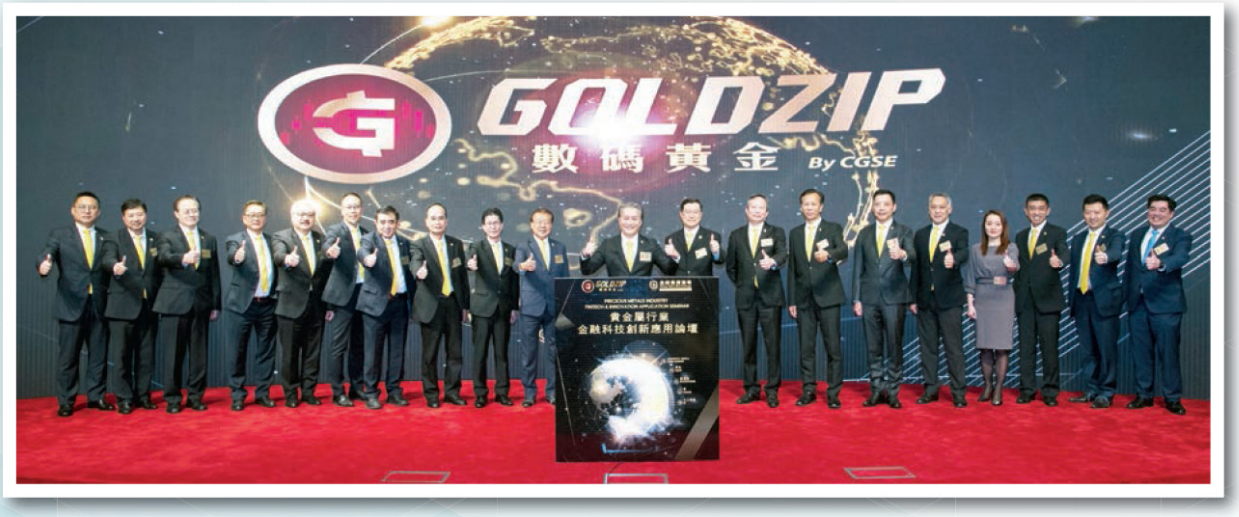
香港貴金屬驗證中心有限公司
Hong Kong Precious Metals Assay Centre Ltd

香港上環孖沙街12-18號金銀商業大厦 14樓
14/F Gold & Silver Comm. Bldg., 12 – 18 Mercer Street, Sheung Wan, Hong Kong
服務熱線 Hotline Tel: (852)3678-0028　電郵 Email: hkpmac-enquiry@cgse.com.hk

▲
會議現場討論氣氛熱烈
Guests are discussing in earnest at the conference.

▲
於大會現場的金條展示
Gold bars are on exhibition at the venue.





▲ 金銀業貿易場理事長張德熙博士、副理事長鄭錦標、謝滿全、監事長羅觀耀，與及一眾理監事參與數碼黃金GoldZip啟動儀式。

貴金屬行業、金融科技創新應用論壇 本場發佈新產品 數碼黃金 GoldZip

金銀業貿易場(「本場」)於五月八日(星期三)假座港交所香港金融大禮堂舉辦「貴金屬行業、金融科技創新應用論壇」，並於會上發佈發佈有關新產品「GoldZip」的未來應用及發展。當日超過680位來自世界各地貴金屬專家、金融科技專家與跨界別專家參與盛會，取得圓滿成功。

論壇請來貴金屬專家、金融科技專家探討市場最新動向，以及交流科技應用配合現今市場的發展。包括Bloomberg彭博行業研究，全球金屬與礦業主管朱軼小姐、GELOS策略總監楊偉康先生、trustME首席金融科技官楊偉強先生、眾安科技安鏈

雲業部總經理李侃先生、阿里雲國際金融業務發展助理總監陳天駿先生、小i機器人港澳台區域總監范正亞先生，將現時最 環繞「貴金屬行業」、「大數據」、「人工智能」、「區塊鏈」、「金融科技」等主題，與業界共同探討金融科技與貴金屬市場最新發展。

金銀業貿易場張德熙理事長表示，現今社會發展急速，隨著科技進步，金融行業亦需要走入新時代，本場努力不懈去鑽研新的黃金產品，與時並進，配合整體市場的新發展，推出實物黃金配合金融科技的投資產品 - 數碼黃金 (「GoldZip」)。

數碼黃金存在多方面功能，將實物黃金數碼認證，可以令黃金投資普及化，方便了投資者24小時進行交易及套現。把黃金投資微細化至克(g) 作為投資單位，以現時金價計算約每手GoldZip只需港幣320元左右。

其次是專業黃金認證，所有透過本場發行之每一個GoldZip，都有對應單位的實物黃金支持，存放於本場認可的倉庫，並由國際知名專業保安押匯公司 - 威豹金融押運護衛(香港)有限公司管理。倉庫定期由四大會計師行審核，確保黃金庫存。所以存入的黃金均須通過擁有HOLAS認證的獨立第三方檢測中心 (香港貴金屬驗證中心) 檢測，確保重量、成色均符合國際標準。

延伸出第三個功能，香港黃金國際化，機構性投資者將受惠。本場倉庫將引進來自世界各地品牌的黃金存入，同時接受本場32家認可黃金煉鑄商的金條。GoldZip將經由聯營公司展開推廣，於東南亞、歐美等地設點，推廣香港數碼黃金，引入更多地區的黃金存入，方便機構性投資者利用黃金進行套戥套利，加強黃金交易流動性。

張德熙理事長續稱，相信產品將會受到投資者歡迎。已經正式向行員推介，並且接受申請加入。預計會有10至15家行員公司參加。據珠寶及黃金業界人士收集意見後，GoldZip推出的首年，實物黃金的倉存量有機會由約一公噸提升至高達十公噸。

▲ 會議逾680位貴金屬專家、金融科技專家與跨界別專家，座無虛席。

▲ 金銀業貿易場數碼及創新主管葉向榮先生(右一)主持，與三個不同行業的專家: GELOS 策略總監楊偉康先生(右二)、trustME 首席金融科技官楊偉強先生(左二)、眾安科技安鏈雲業部總經理李侃先生，就區塊鏈應用上進行討論。

▲ 小i機器人港澳台區域總監苑正亞先生分享AI(人工智能)如何重塑金融及銀行業。

▲ 多位金融界名人出席參與，關注金融科技發展，包括:耀才證券主席葉茂林(左圖)、著名國際財經評論員王冠一教授(右圖:左二)。

▲ 彭博行業研究，全球金屬與礦業主管朱軼小姐分享全球貴金屬及礦業數據分析，如何在震盪之中尋找機遇。

▲ 阿里雲國際金融業務發展助理總監陳天駿先生分享數字轉型之「新金融」發展。

▲ 大會致送紀念品予各講者嘉賓。

金銀業貿易場
Chinese Gold & Silver Exchange
Hong Kong's Sole Physical Gold & Silver Exchange

GOLDZIP
數碼黃金 By CGSE

Innovative Technology, New Method of Gold Investing Create a New Field of Investment

- Micro transaction
- Digitalization
- Physical Gold as Back-up
- Vast Gold Storage
- Fresh Gold
- Reliable Audit

上海黃金交易所 2019年度國際顧問會議

上海黃金交易所2019年度國際顧問會議於4月10日在西安召開。14位來自全球各地的第二屆國際顧問委員會成員及代表、部分上金所理事及領導班子成員出席會議。

會議由上海黃金交易所焦瑾璞理事長主持，會上回顧了2018年市場運行情況和重點工作，闡述了當前面臨的主要挑戰。本場代表行政總裁馮煒能參與會議，並表達香港市場如何互惠互利，協助國內市場與國際市場聯動。

國際顧問委員充分肯定了上金所過去一年的工作成績，並圍繞“助力中國黃金離岸市場發展，做大做強上金所國際板”等主題進行了深入交流，並針對未來市場發展方向提出了富有建設性的意見和建議。

▲ 14位來自全球各地的第二屆國際顧問委員會成員及代表與上海黃金交易所焦瑾璞理事長合照。

▲ 行政總裁馮煒能表示，上海黃金交易所發展增長非常令人驚豔，毫無疑問在過去數年取得了非常大的成功。縱觀市場局勢，中國國內消費快速增長是上金所進化跟轉型發展的推進器。無論是資源稟賦還是全球的交易，中國金市是最大的市場，主要以買為主，換言之我們是一個黃金的進口國，而且缺乏一個雙邊的市場，這是重要關鍵。雙邊市場不健全的話，實際上很難去進一步加強我們在全球黃金方面的定價權，這是一個障礙，所以上金所可以關注打造這樣的平臺，去服務“一帶一路”沿線的60多個國家，這些市場大多數沒有以一個統一組織劃一的黃金交易所。一個整合的體制可以去支援我們所有的參與這些國家之間進行交易，這樣以來就打造了非常有效的雙向市場。

期望香港作為這樣的埠，作為交割的埠，利用深圳前海自貿區的交割據點為上金所、東盟等地區，以及世界各地金商打開進出的門路。達至實現在岸及離岸人民幣及黃金互聯互通，共同提升中國在國際黃金市場的影響力。

香港貴金屬交易所股東特別大會 暨金銀業貿易場行員特別大會

2019年6月17日，金銀業貿易場與香港貴金屬交易所舉行「行員大會」和「股東大會」，超過百名代表出席參與兩會。

張德熙理事長表示，感謝會長意見及關注是次會議GoldZip項目發展及金交所與貿易場合作協議。報告提及本場理監事會多位行員於6月初走訪新加坡，參與SBMA『第三屆亞太貴金屬論壇』，於會上本場亦發佈有關我們新產品數碼黃金(GoldZip)的構思及運作進行市場測試。這個論壇超過200位來自世界各地貴金屬專家、金商、機構投資者參與，論壇對本場數碼黃金(GoldZip)反應熱烈，對產品彼感興趣，並表示積極關注。當日會後，Bloomberg & Reuters更即場追訪本場行政總裁馮煒能與數碼及創新主管葉向榮，了解GoldZip。

事隔一年，今次已經有Blockchain及相關產品的專屬環節，除了介紹了黃金與科技配合而成的新產品外，甚至已對外公布了金融科技產品所產生的實際業績。新加坡在這方面的發展非常成功，這證明金融科技是大勢所趨。加上最近財經事務及庫務局副局長陳浩濂在多個論壇或交流會上發表有關金融科技「Fintech」。他表示，金融科技的發展將改變我們金融服務業的結構，無可避免地取代傳統功能，對我們構成巨大挑戰。與此同時，Fintech將帶來新產品、新服務的商機。政府在便利化、監管、人才、推廣、資金等五個方位全面協助業界把握機遇。例如創新科技處20億元的「創新及科技基金」等資助計劃，協助企業發展Fintech。Fintech將會為香港金融服務業發展注入新動能，而大灣區不單為香港的金融業和金融科技服務提供一個龐大市場，亦提供了創科的資源和力量。

現今社會發展急速，隨著科技進步，金融行業亦需要走入新時代，本場努力不懈去鑽研新的黃金產品，與時並進，配合整體市場的新發展，希望能推出實物黃金配合金融科技的投資產品。

除了在新加坡，較早前在5月8日於港交所金融大禮堂主辦了一場『貴金屬行業、金融科技創新應用論壇』，並於會上發佈有關新產品數碼黃金(GoldZip)的未來應用及發展。當日超過680位來自世界各地貴金屬專家、金融科技專家與跨界別專家參與。

我們相信產品將會受到投資者歡迎。另外，我們今年也參與了有關業界及推廣的活動，稍後由行政總裁馮煒能報告。

展望2019年下半年，大家能夠與理監事會並肩而行，一起努力。最後，感謝各位出席今天的行員大會和謹祝大家身體健康、生意興隆、大展鴻圖！

金銀業貿易場第一四七次行員大會 暨

▲ 2019年6月15日，一如以往，金銀業貿易場於年中舉辦行員大會，同日亦舉行另外兩個會議。在會議開始前，本場理事長張德熙博士就幾位會長關心本場及貴金屬交易所長遠發展提出意見作回應。

業務方面：(行政總裁代報告)

各位會長、顧問，各位理、監事，各位行員、行友：

有關數碼黃金(GoldZip)，本場將會舉辦講解會，讓行員能夠更深入了解產品特性和參與程序，當中涉及如「開戶文件」、「現貨黃金倉存」、「發行代理」及「資訊科技保安」等多方範疇。

有關前海金平台，已於3月20日在專業資訊科技顧問及理監事陪同下開標，並由項目專案委員會(當中包括理監事成員)進行初選，稍後會再提交至理監事會通過和採立。新的經營模式將涉及融資、融金、借貸等業務範疇，有關服務將透過本場全資擁有的「金銀業貿易場融資有限公司」負責提供。

前海貴金屬倉庫發展方面，本場於與內地政府有關部門協作，選址、規劃、建設等多個層面進行研究，目前仍然與內地緊密溝通協商，我們會繼續跟進情況及向大家報告。

電子交易平台方面，由於受到環球經濟因素影響，本港金市亦不能獨善其身，本場亦與行員一起共渡時艱，提供倫敦金API交易費回贈計劃，並延長計劃至本年11月底。

本人代表本場出席4月10日至11日於上海舉行的「上海黃金交易所國際顧問會議及第4屆環球黃金市場峰會」，期間與內地黃金業界交流，推動兩地業務。

報告完畢。

▲ 四位永遠名譽會長聚首出席金銀業貿易場行員大會，關注本場最新發展，並提出寶貴意見。

▲ 胡經昌會長則對有關選舉連任議題上表達意見，亦希望本場與時並進。

▲ 馮志堅會長及李德麟會長分別對GoldZip項目發展，以及金交所與貿易場合作協議表達意見。

▲ 本場行政總裁馮煒能與會藉服務及合規總監陳若蘭就種種議題解説及回應，並承諾加強改善有關工作。

金銀業貿易場 • 好利金2019

「金銀業貿易場好利金2019金銀盃乒乓球男子單打錦標賽」已於6月2日(星期日)完滿結束。賽事由金銀業貿易場體育康樂組主辦，第199號行員好利金有限公司全力支持，假座香港南華體育會舉行一連32場精彩比賽。活動請來金銀業貿易場理事長張德熙博士、體育康樂組組長楊力成、體育組副組長李志堅，以及贊助商代表好利金執行司理人許嘉邦主持開球儀式。

當日比賽過程十分激烈，每位球手都施展渾身解數，球員在打出漂亮好球時，都振臂吶喊，為爭取佳績努力。經過整日賽事多番競逐後，冠軍由好利金代表蕭穎霖奪得，亞軍由滙凱代表任健奪得，而季軍則由滙凱代表陳文浩以及好利金代表馮汝聰奪得。

▲ 理事長張德熙與一眾理監事現身支持活動，其中林廷翰理監事更親身落場參與比賽。

▲ 金銀業貿易場理事長張德熙博士、體育康樂組組長楊力成、體育組副組長李志堅，以及贊助商代表好利金執行司理人許嘉邦主持開球儀式。

▲ 冠軍好利金代表蕭穎霖

▲ 亞軍滙凱代表任健齡

▲ 季軍滙凱代表陳文浩

▲ 季軍好利金代表馮汝聰

金銀盃乒乓球男子單打錦標賽

▲ 上屆冠軍滙凱代表陳上珩在次圈遇上另一位好手好利金代表蔡德成以些微積分出局，其後由其隊友今屆季軍滙凱代表陳文浩擊敗強手，進身四強。

▲ 除了一眾理監事外，多家行員帶同親友支持自己所屬公司球手

▲ 最為觀眾緊張打，當然要數決賽滙凱代表任健齡對好利金代表蕭穎霖。雙方拉鋸，勢均力敵，多盤局分都需要戰至「刁士」的關鍵時刻才分出高下。

香港東莞社團總會第三屆會董就職典禮

▲ 何靖(前排右二)見證陳永棋(前排右一)、朱李月華(前排左二)接過香港東莞社團總會錦旗。

香港東莞社團總會第三屆會董就職典禮於5月30日(星期四)假香港會展中心舉行，中聯辦副主任何靖，東莞市委書記、市人大常委會主任梁維東，東莞市委副書記、市長肖亞非，中央統戰部港澳台工作局副局長、中華海外聯誼會副秘書長仇昱，廣東省委統戰部常務副部長郭漢毅，特區政府教育局局長楊潤雄等人出席主禮，一同見證陳永棋膺首席會長、朱李月華膺主席，各界鄉賢友好近2,000人歡聚一堂，共慶喜悅時刻。

「集雅留真—鄭家鎮書畫展」

◀ 厲劍峰（左起）、楊勇、陳履生、傅偉中、鄧予立、姜在忠、楊力民、林天行、陳趙滿菊擔任畫展開幕禮主禮嘉賓

香港藝術家鄭家鎮集漫畫家、書評家、資深報人、書法家及畫家於一身，並為香港漫畫及書畫藝術的發展貢獻畢生。由集雅齋主辦，紫荊雜誌社、中國香港書畫院協辦的「集雅留真—鄭家鎮書畫展」，展出鄭家鎮書法、山水花鳥畫及漫畫作品逾一百幅，呈現其獨特的創作風格與多彩的藝術成就。

是次書畫展在5月16日(星期四)於上環文娛中心六樓展覽廳舉行了開幕禮暨《雅集留真—鄭家鎮書畫冊》首發式，香港大公文匯傳媒集團董事長姜在忠、聯合出版集團董事長傅偉中、紫荊雜誌社社長楊勇、中國國家博物館研究員陳履生、中國香港書畫院院長楊力民、香港美協主席林天行、大唐西市絲路投資控股有限公司執行董事行政總裁厲劍峰、亨達集團名譽主席兼集雅齋董事長鄧予立、國際華商協進會顧問會長陳趙滿菊作為主禮嘉賓出席開幕禮。

新城晉峰金融集團2019週年晚宴

新城晉峰金融集團2019週年晚宴已於2019年5月31日(星期五)假香港JW萬豪酒店完滿舉行。當晚本場大部分理監事及部份行員行友皆有到場支持，現場氣氛熾熱。

▲ 主禮嘉賓於台上主持祝酒儀式

敏華控股有限公司誠意呈獻：東華三院．金銀業貿易場香港保齡球總會慈善保齡球大賽

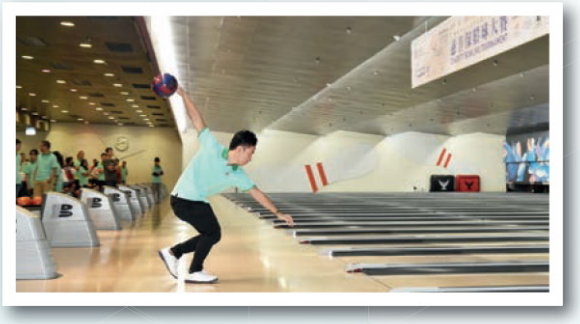
東華三院與金銀業貿易場及香港保齡球總會於6月15日假南華體育會合辦「敏華控股有限公司誠意呈獻：東華三院•金銀業貿易場•香港保齡球總會慈善保齡球大賽」，為東華三院何玉清教育心理服務中心籌募經費。大賽當日邀得中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆GBS太平紳士、金銀業貿易場副理事長謝滿全先生，以及世界保齡球協會秘書長、亞洲保齡球協會永遠名譽會長、香港保齡球總會主席劉掌珠BBS太平紳士擔任主禮嘉賓。

東華三院王胡麗明幼稚園學生舞蹈隊於開球儀式作精彩的開幕表演，為大賽掀開序幕。

比賽當日很榮幸邀請到三位冠軍級運動員，包括奧運跳水冠軍郭晶晶女士、奧運體操冠軍李小鵬先生以及世界保齡球錦標賽冠軍胡兆康MH太平紳士出席，並與籌委會主席暨東華三院總理晏紫女士組成冠軍隊參賽，讓這個慈善保齡球賽更為生色。另外，香港保齡球代表隊亦於活動上獻技，令參與的受惠人士及參賽隊伍獲益不淺。

今年慈善保齡球大賽反應熱烈，共有超過200人參與，由善長、名人、藝人及來自不同界別的人士，包括醫療界、社會福利界、慧妍雅集、藝進同學會，以及由東華三院受惠人士等組成約50隊參加，分別競逐敏華盃企業組隊際比賽、信義盃慈善名人組隊際比賽、紫祥盃男子組個人比賽以及香港電訊盃女子組個人比賽。大會亦邀請到2018年度香港小姐季軍丁子田小姐及友誼小姐陳靜堯小姐及名模Amanda S小姐出席參與。活動獲多位善長熱心支持，加上參賽隊伍間互相交流心得，實在展現了跨界共融精神，共襄盛舉。

▲ 主禮嘉賓：中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆GBS太平紳士(右四)、世界保齡球協會秘書長、亞洲保齡球協會永遠名譽會長、香港保齡球總會主席劉掌珠BBS太平紳士(左二)、金銀業貿易場副理事長謝滿全先生(左三)、東華三院主席蔡榮星博士(左四)及籌委會主席暨東華三院總理晏紫女士(右一)，與活動特別嘉賓奧運體操冠軍李小鵬先生(右二)、奧運跳水冠軍郭晶晶女士(右三)，以及世界保齡球錦標賽冠軍胡兆康MH太平紳士(左一)合照。



▲ 香港保齡球代表隊隊員作球技表演及教授球技，令嘉賓們獲益不淺。

▲ 東華三院主席蔡榮星博士(左二)、東華三院副主席文穎怡小姐(左一)、籌委會主席暨東華三院總理晏紫女士(右二)及金銀業貿易場理事長暨東華三院前任總理張德熙博士(右一)頒獎予敏華盃企業組冠軍隊伍。

▲ 理監事: 唐桂坤(左一)、監事長羅觀耀(左二)、林廷翰(右三)、鄺德成(右二)、李庭鈞(右一)與嘉賓郭晶晶(左三)合照。

▲ 本場理事長張德熙博士(左二)、副理事長謝滿全(右四)、監事長羅觀耀(右三)、理監事楊力成(左一)、鄺德成(左三)、李庭鈞(右一)、陳偉民(中)、林廷翰(右二)一同出席活動，並於比賽期間留影。

羅氏慈善基金清華大學遊學團

金銀業貿易場慈善基金素來注重下一代的教育，故於6月25日假本場2樓接待了羅氏慈善基金舉辦的清華大學遊學團。本場於接待期間邀請了賴櫻華小姐，葉向榮先生及蔡玉小姐三位導師，講授有關本場及香港金市的歷史與相關知識，其後又與學生們分享人生歷練及看法，幫助學生們籌劃將來，為面對社會做好準備。

▲ 本場於接待期間邀請了賴櫻華小姐，葉向榮先生及蔡玉小姐（左至右）三位導師與學生們分享

▲ 學生們於發問環節反應熱烈

▲ 來自清華大學的遊學團學生靜聽嘉賓分享

廣深港西九高鐵潮汕站三天遊

香港貴金屬同業協會與友聯勵進社合辦「廣深港西九高鐵潮汕站三天遊」於2019年4月19日至21日完滿結束。每隔一年，香港貴金屬同業協會與友聯勵進社都會聯合舉辦旅行，與貴金屬業界友好聯誼交流。今年選擇了乘座深港高鐵，體驗深港融合經濟發展的其中重要通道，訪問廣東潮汕地區。是次旅行由香港貴金屬同業協會主席兼友聯勵進社副社長鄺奕初率團，兩會合共超過80人參與。

▲ 參觀古城牌坊街。

▲ 參觀廣東饒平青嵐地質公園。

▲ 多名業界友好歡聚暢遊。

2019年持續進修課程(CPT)

金銀業貿易場為方便註冊人士修讀每年所需的持續進修時數，已分別於2019年4月27日(星期六) 及6月15日(星期六)假本場交易大堂舉辦了兩場持續進修課程。本場在4月27日舉辦之課程邀請了移動財經有限公司行政總裁譚志榮先生講解與時並進，市場上最新金融技術方案概觀 (CRM, KYC & AML, Social Trading) 以及邀請了Coinsuper首席營運官吳煒樑博士、林余律師事務所、余沛恒律師事務所聯營的創始合夥人余沛恒律師、著名天使投資人及香港區塊鏈協會聯合會長唐儀先生介紹穩定幣及其應用場景並舉行小組座談會探討STO (Security Token Offering) 證券代幣的專題。而6月15日的課程則主要圍繞金融科技(Fintech)及區塊鏈(Blockchain)，邀請了畢馬威中國(香港)管理諮詢的兩位副總監周錫鴻先生及梁震邦先生蒞臨演講。

有關2019年度持續進修核心課程主題如下：客戶引導(Client Onboarding)、區塊鏈(Blockchain)及金融科技(FinTech)在黃金業務的應用、人民幣公斤條電子平台黃金合約 (“GLD /CNH”)、打擊清洗黑錢 (Anti-Money Laundering) 及網絡安全(Cyber Security)。

▲ 本場邀請了Coinsuper首席營運官吳煒樑博士(左一)、林余律師事務所、余沛恒律師事務所聯營的創始合夥人余沛恒律師(左二)、著名天使投資人及香港區塊鏈協會聯合會長唐儀先生(左三)來臨舉行小組座談會

▲ 香港貴金屬同業協會主席鄺奕初先生向移動財經有限公司行政總裁譚志榮先生頒發紀念品

▲ 香港貴金屬同業協會主席鄺奕初先生向Coinsuper首席營運官吳煒樑博士頒發紀念品

▲ 香港貴金屬同業協會主席鄺奕初先生向林余律師事務所、余沛恒律師事務所聯營的創始合夥人余沛恒律師頒發紀念品

▲ 香港貴金屬同業協會主席鄺奕初先生向著名天使投資人及香港區塊鏈協會聯合會長唐儀先生頒發紀念品

▲ 本場代表李惟宏理事向畢馬威中國(香港)管理諮詢的副總監梁震邦先生頒發紀念品

▲ 本場代表李惟宏理事向畢馬威中國(香港)管理諮詢的副總監周錫鴻先生頒發紀念品

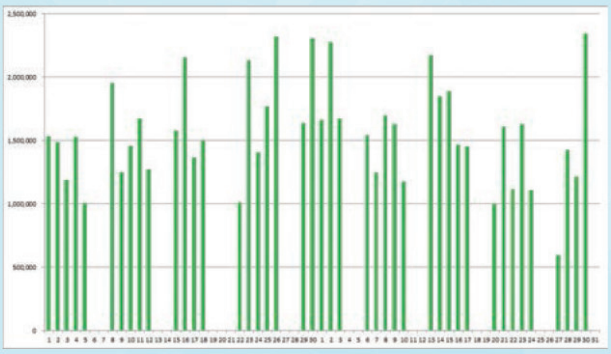
本地倫敦金(CGSE) LOCO LONDON GOLD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High	最低價 Day Low	日均行員成交量(安士) Turnover
1,311.34	1,264.70	1,563,966oz

US$

Oz 成交量

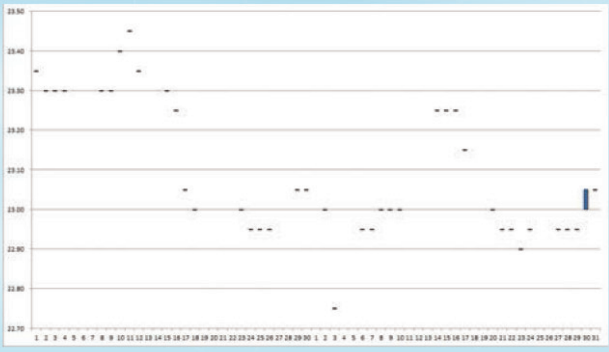


恒生人幣金 ETF(HKEX) HANG SENG RMB GOLD ETF

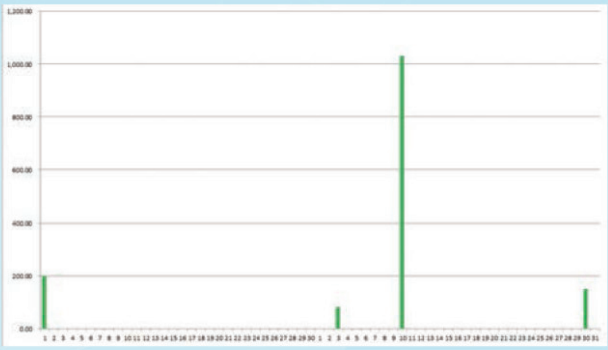
01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High	最低價 Day Low	日均成量 (克) Turnover
23.45	22.75	36.50g

RMB$



g 成交量 (註：該ETF每手100個基金單位：每單位代表0.1克)

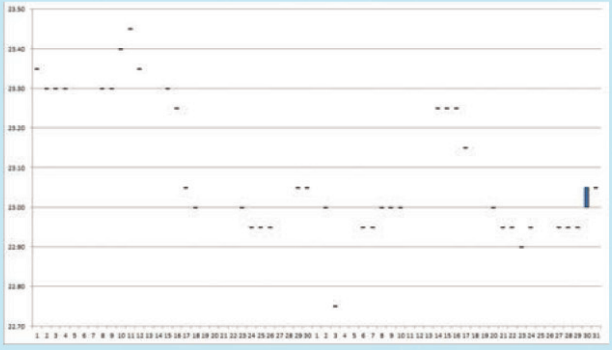


上海黃金交易所九九九九黃金(SGE) SHANGHAI GOLD EXCHANGE 9999

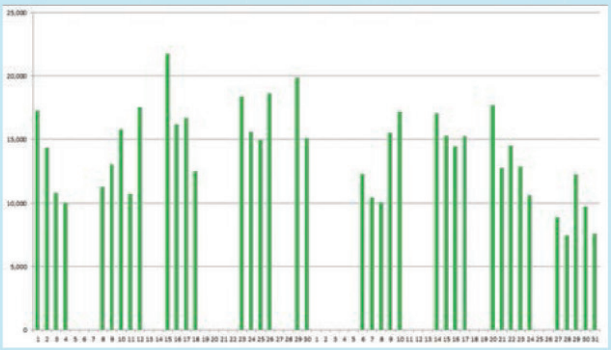
01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High	最低價 Day Low	日均成交量 (公斤) Turnover
290.87	277.50	13,990kg

RMB$



Kg 成交量

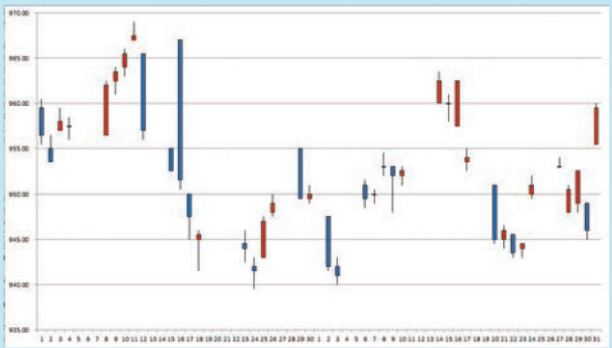


SPDR 金 ETF(HKEX) SPDR GOLD TRUST

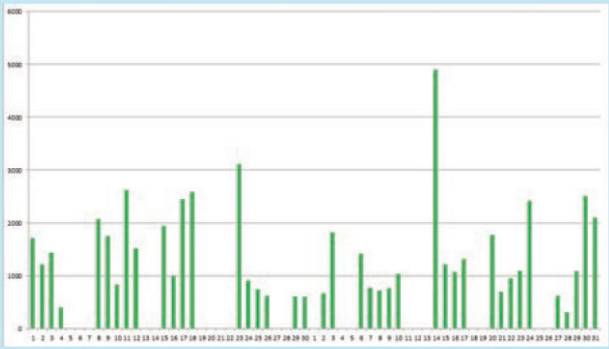
01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High	最低價 Day Low	日均行員成交量 (安士) Turnover
969.00	939.50	1,431oz

US$



Oz 成交量



人民幣公斤條 (CGSE) RENMINBI KILOBAR GOLD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 290.06 | 最低價 Day Low 273.22

RMB$

紐約期金 (COMEX) GOLD FUTURES

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 1,309.10 | 最低價 Day Low 1,266.00 | 未平倉合約(張) Outstanding Contract 564,555

US$

日本期金 (TOCOM) GOLD STANDARD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 4,662 | 最低價 Day Low 4,487 | 未平倉合約(張) Outstanding Contract 29,387

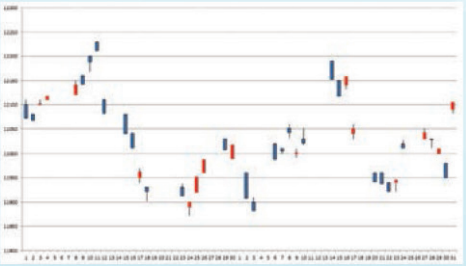
YEN$

九九金/港金 (CGSE) 99 TAEL GOLD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 12,230 | 最低價 Day Low 11,872

HK$



港元999.9黃金 (CGSE) 999.9 TAEL GOLD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 12,356 | 最低價 Day Low 11,922

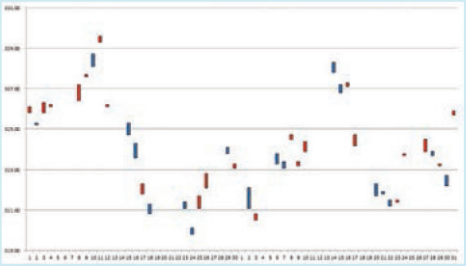
HK$

港元公斤條 (CGSE) HK KILOBAR GOLD (HKD)

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 329.60 | 最低價 Day Low 319.80

HK$



紐約期油 CRUDE OIL FUTURES

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 66.60 | 最低價 Day Low 53.05

US$

美匯指數 US DOLLAR INDEX

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 98.373 | 最低價 Day Low 96.742

US$

美元/人民幣匯價 USD / CNY EXCHANGE RATE

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 6.949 | 最低價 Day Low 6.6752

RMB$

商品期貨價格指數 COMMODITY RESEARCH BUREAU INDEX

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 189.6818 | 最低價 Day Low 175.3209

US$

倫敦金 LOCO LONDON GOLD

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 1,310.5004 | 最低價 Day Low 1,265.85

US$

倫敦銀 LOCO LONDONSILVER

01/04/19 - 31/05/19

最高價 Day High 15.3279 | 最低價 Day Low 14.25

RMB$

英皇金融證券集團
Emperor Financial Capital Group
提供金銀 • 外匯 • 股票 • 期貨 • 期權及債券交易

縱橫匯海財經網站
（英皇金融證券集團金股匯期財經網站）
www.MW801.com
英皇金融證券集團業務部投資顧問之網站

把握良機

黃金
白銀

單邊行情

立即開戶

www.😍💰💰😍.ws

手機報價網站 www.92621888.com
縱橫匯海財經網站 www.MW801.com

英皇尊貴理財中心
Emperor VIP Centre
香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心8樓801室
電話：(852) 2574 2229 (86) 135 6070 1133

QQ/ 微信 ID: 268021801
手機 WhatsApp/WeChat+852 9262 1888

風險聲明：投資產品保證金交易涉及高風險，未必適合所有投資者。高度的槓桿可為閣下帶來負面或正面的影響。閣下在決定買賣投資產品前，應仔細考慮自己的投資目標、交易經驗以及風險接受程度。可能出現的情況包括蒙受部分或全部初始投資額的損失，因此，閣下不應將無法承受損失的資金用於投資。投資應知悉投資產品保證金交易有關的一切風險，若有疑問，請向獨立財務顧問尋求意見。如對以上內容有任何查詢或疑問，歡迎到本 www.MW801.com 瀏覽或致電 2574 2229 與本公司聯絡。

金銀業貿易場
The Chinese Gold & Silver Exchange Society

交易編碼夠均真
投資黃金更安心

憑『交易編碼』可以於
金銀業貿易場網站內查閱交易資料，
包括成交價格、成交時間及數量等，
大大提高投資黃金的透明度。

在金銀業貿易場
www.cgse.com.hk 網站
找出認可的電子交易商。

選擇合適的投資產品，
衡量自己承受的風險，
切勿輕信保證回報及
包賺不賠的銷售技巧。

投資黃金
自衛術

妥善保管好賬戶資料及密碼
定期更改密碼
以保障網上安全交易。

力不到，不為財，
投資交易應自行決定，
盈虧風險自負，
同時避免產生糾紛。

向金銀業貿易場
註冊"司理人"、
"交易人員"及"客戶主任"
尋求專業意見。

金銀業貿易場
THE CHINESE GOLD & SILVER EXCHANGE SOCIETY

地址 香港上環孖沙街12-18號金銀商業大廈3樓
電話 (852) 3678-0000 (852) 2544-1945 傳真 (852) 2854-0869
網址 www.cgse.com.hk 電郵 cgse@cgse.com.hk